

31 DE ENERO DE 2021 | AÑO 1/Nº 2

BienHallados

La voz del inmigrante en su lucha por surgir

**EL RETORNADO QUE SOY:
UN CORAZÓN EN DOS PAÍSES**

**UN GUARANÍ
CIUDADANO DEL MUNDO**

**EL PATIO DE LAS CULTURAS:
CONSTRUYENDO
INTERCULTURALIDAD**



BIENHALLADOS

31 DE ENERO DE 2021 | AÑO 1 / N° 2

CEO: Martin C. Abreu A.

Directora: Marlenis Castellanos Querales

Editor de Redacción: César Paradas Montesinos

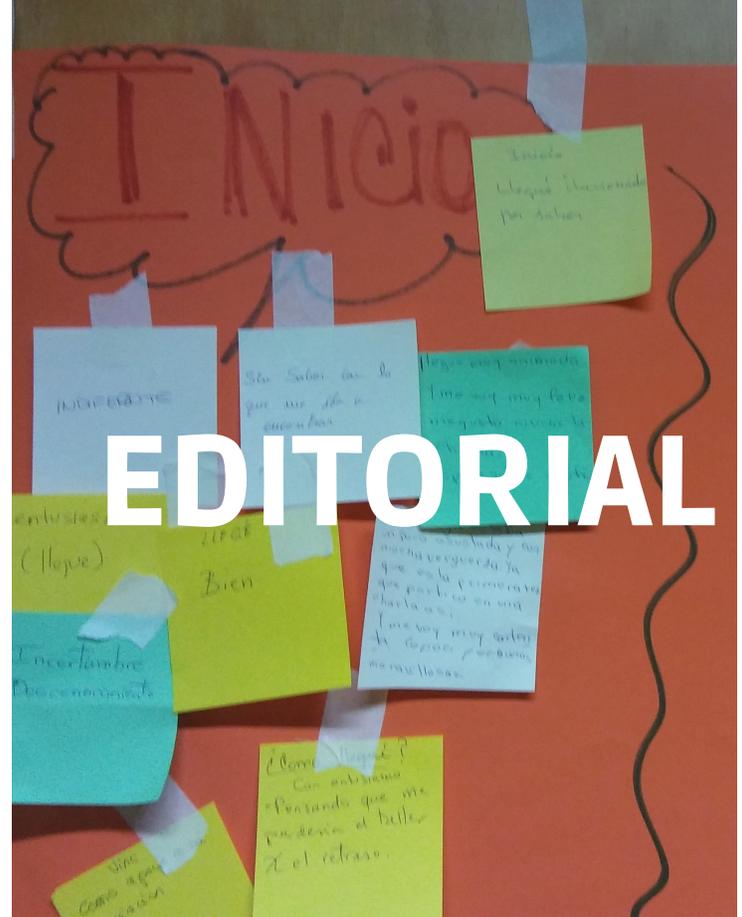
BienHallados es editado en Las Palmas de Gran Canaria. Camino de San Gregorio, 5. Piletas, 35018. Gran Canaria. España.
email: BienHallados@gmail.com

Fotografía Portada: César Paradas Montesinos

Fotografías: Grupo Editorial *La Página en Blanco*

Hecha la Reserva Legal © GC-01-2021

Se puede autoriza compartir el material, sin fines de lucro, otorgando el debido crédito.



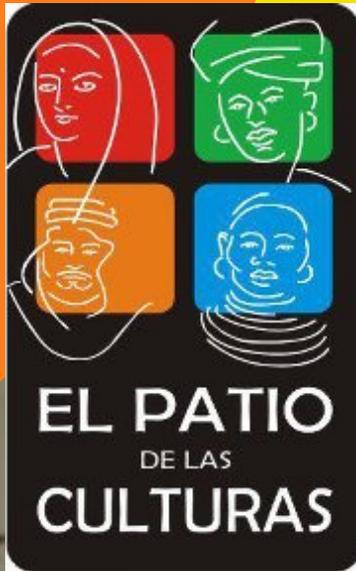
Nuestra primera edición fue, sin querer, una especie de prueba que, nos han dicho, pasamos con nota sobresaliente. Nuestros lectores, gente querida y acuciosa, nos hizo llegar sus sugerencias y observaciones con amorosa precisión. Todas han sido recibidas con agradecimiento y alegría, Hemos tomado nota, y nos esforzaremos para mejorar cada día este producto que con tanto cariño compartimos con ustedes.

En este número podrá leer acerca del trabajo de la Asociación **El Patio de las Culturas**; la vida de Agustín, quien la ha rehecho al llegar desde Paraguay a España; la visión de una emigrante canaria que regresó a la isla de La Palma como emigrante retornada; y, por supuesto, los acontecimientos del primer mes de este año que hemos vivido tanto los españoles como los migrantes en este país: las nevadas, los vientos y las lluvias: una experiencia única de nieve y frio intenso de un nivel no alcanzado en más de medio siglo.

Por lo pronto, va nuestro segundo número persiguiendo el sueño de construir un puente de comunicación entre los que van llegando y los que tienen su vida hecha en España.



Interculturalidad construyendo Solidaridad



El Patio de las Culturas, como todas las asociaciones, tuvo que hacer un alto en sus actividades cotidianas durante la pandemia. De paso, aprovechó estos tiempos de semiparalización, para reflexionar sobre el papel de la Asociación, y para redirigir su foco hacia la Interculturalidad transformada en solidaridad, a partir de las diferencias y las igualdades, según explicó Yummy Díaz, Presidenta de El Patio de las Culturas:

-Vemos la interculturalidad partiendo desde la Declaración Universal de los Derechos Humanos, según el cual todos nacemos iguales en dignidad y con los mismos derechos y a partir de ahí, todos deberíamos comportarnos solidariamente,-indicó.

Esta frase inicial, llevó al equipo directivo a confrontar si de verdad se está cumpliendo el primer Artículo de los Derechos Humanos y si todos somos considerados con la misma dignidad en Canarias.

-Uno de los grandes dilemas es dejar de considerar a Canarias como un lugar de paso y considerar el archipiélago como un lugar donde residimos muchas culturas. Estamos en un tiempo en que parece ser que hay sombras detrás del poder que quisieran dividirnos- señaló la entrevistada.

- En Canarias convivimos personas de distintas nacionalidades y en El Patio de las Culturas estamos trabajando desde hace 15 años para hacer interculturalidad en acción e interaccionar armónicamente, como una sinfonía donde cada músico es la clave para que esa obra magistral se escuche como realmente se debe escucharse"- explicó la representante de El Patio.

Es por ello que en la asociación han reflexionado sobre el principio de unidad y ratificado en ello y en la no de imposición sobre la gran diversidad que existe en Canarias, sosteniendo que tenemos que aprender a ser unidos en esa diversidad. El Patio de las Culturas, está enfocando sus nuevas actividades desde la idea de que Canarias debe ser un destino distinto: de interculturalidad. Aprovechar que tenemos muchas culturas, muchos conocimientos, muchos saberes.

-Imagínense la cantidad de memorias, de recuerdos, de olores, de idiomas, de sabores... todas las que están aquí. En Canarias tenemos esa oportunidad de tener tantas culturas juntas y de poder decir que vamos a ejercer el derecho de hacer interculturalidad desde el respeto y, avanzar hacia esa cultura del encuentro con el otro- dijo la Presidenta de El Patio de las Culturas.



En el Km. 0 empieza el camino

El arte, los migrantes y los estudios: **Las pasiones de Agustín**

Agustín Domínguez Sosa es paraguayo. Hace 17 años salió de su país natal para residir entre España y Holanda. Llegó a España en 2004, con un colectivo de paraguayos integrado por 42 personas. Era el auge de la economía europea, y España ofrecía el sueño que todos querían lograr. Pero por un motivo especial se vino a Gran Canaria para ayudar a un grupo de paraguayos olvidados a su suerte.

-Me quedé con ellos dos semanas y luego me instalé en una casa franciscana y así pude ayudar a mis compatriotas. Por supuesto enseguida me adapté a vivir y conocer a la gente canaria y gracias a ellos pudimos ayudar a los inmigrantes irregulares- recordó.

En España continuó estudiando y se preparó para ser Técnico socio-sanitario. Hizo también los cursos de Auxiliar de enfermería, Auxiliar de farmacia, y Auxiliar de servicio de ayuda a domicilio.

-Yo no he dejado de prepararme, estudiando Auxiliar Administrativo e Informática. Mi ámbito laboral ha sido como Técnico sociosanitario, pero actualmente estoy en una empresa, trabajando en la centralita- dijo.

En todos los países donde ha vivido, siempre ha trabajado con migrantes. En Gran Canaria ha sido uno de los lugares donde más ha colaborado y continúa ayudándolos, especialmente en el ámbito laboral. Comparte su trabajo y su labor humanitaria, con el mundo artístico. En Las Palmas de Gran Canaria participa en una escuela muy especial con los profesores Ángel y Silvia. “Dos excelentes profesionales del teatro y una vez al año representamos un gran espectáculo en la isla. Estoy muy agradecido a Dios porque salir de mi país fue realmente algo muy importante en mi vida. En Holanda participé en un documental del Robert Schinkel, en una producción sobre la vida de Ana Frank. Fue una película que tuvo una gran repercusión en la categoría de Documental”, dice y ratifica que el teatro es su pasión. “Procuro hacer lo mejor porque es el único lugar donde soy lo que soy, porque me encanta el arte”.

Este paraguayo del mundo, no deja de corroborar su agradecimiento de estar en esta isla, aunque no descarta la posibilidad de mudarse a Holanda, donde tiene una casa para vivir. Por lo pronto, focaliza su apoyo a la migración en El Patio de las Culturas, organización que actúa en pro de la interculturalidad de canarios y migrantes.

-Allí he encontrado un espacio para poder trabajar y colaborar en esa búsqueda constante de la integración social desde las culturas con las diferentes nacionalidades con quienes convivimos en Gran Canaria-.



LLEGÓ FILOMENA A ESPAÑA... ¡Y CAYÓ LA NEVADA DEL SIGLO!

César Paradas Montesinos
Especial, Madrid

Es la primera vez que Mercedes hace un muñeco de nieve, y para no tener práctica, la verdad es que no le quedó nada mal. Seguramente que, si las nevadas en Madrid fueran más frecuentes, ya habría perfeccionado la técnica. "Yo nunca imaginé ver algo así", comentaba la venezolana mientras se sorprendía al ver cómo sus huellas dejaban marcas profundas al caminar sobre el manto nevoso que cubría el parque de la urbanización donde reside.

Y es que al igual que Mercedes, muchos extranjeros que viven en España no conocían la nieve, y ha sido gracias a la nevada del siglo -experimentada entre el 6 y el 10 de enero - que finalmente han podido encontrarse con ella frente a frente. "Yo salí con mi hija a la plaza que está delante de mi casa para hacer fotos y jugar en la nieve que trajo la borrasca", me dijo Guadalupe, oriunda de Ecuador.



**Mercedes disfrutando de la nieve,
como una niña pequeña**

De postal y fotografía

Fue impresionante cómo en cuestión de minutos Filomena cambió el panorama. Pequeñines en trineos deslizándose cuesta abajo por las lomas del parque Polvoranca en Fuenlabrada, jóvenes esquiando en las planicies de El Retiro de Madrid, y guerras en cada esquina a punta de bolas de nieve, nos dejaron imágenes dignas de una postal fotográfica.

El clima cambió de repente en todo el país. En Gran Canaria, por ejemplo, un ferry quedó encallado en el puerto de Agaete por lo que sus 74 ocupantes debieron ser rescatados 16 horas después de pasar miedo en el mar envalentonado. La Agencia Española de Meteorología reportó temporal de viento, mar y lluvias en Canarias, Ceuta y sur de Andalucía. Los camiones no pudieron entrar a la Comunidad de Madrid, donde se registraron las mayores cotas de nieve, según los reportes de la prensa. En Cantabria un vaquero quedó aislado en su cabaña necesitando que el helicóptero de emergencias del gobierno re-

gional tuviera que descender a la zona a fin de dotarle con alimentos y provisiones para él y sus cuarenta vacas. En Toledo impactaban los monumentos medievales cristianos, judíos y árabes, cubiertos de nieve, pero algunos vecinos manifestaron que hacía falta más sal para descongelar las calles por las que era difícil caminar, y sólo era posible conducir con cadenas en las ruedas. Luego se produjeron varias borrascas, con lluvias y cambios de temperatura.

Con el paso de las horas los juegos con la nieve, el asombro y la gracia de la novedad dieron paso a situaciones dramáticas: muerte por frío intenso, la calamidad pasada por los más pobres en sus viviendas inadecuadas para este temporal, una epidemia de fracturas de manos, brazos y piernas ocasionada por el congelamiento de la nieve en forma de placa de hielo en las calles y aceras del país, que originaron incluso el agotamiento de la provisión de escayola para inmovilizar las fracturas.

Esperemos que la próxima nevada, nos pille a todos más preparados. Los españoles y los migrantes que están en el país, sin duda, han vivido una experiencia única de temporal y frío intenso, reportado como el de mayor impacto en el último medio siglo.

El emigrante que fui, retornado que soy: El corazón dividido entre Venezuela y Canarias

Nieves Montelongo tenía 27 años cuando salió desde la isla de La Palma hacia Venezuela; iba cargada de ilusiones con su esposo, una máquina de coser, y su primera hija, que llamaría Marisel, todavía en su barriga. En el recuerdo llevaba los años de la postguerra: “La niñez fue muy difícil; cuando terminó la guerra en el 39, fueron tiempos muy duros. No viví la guerra, pero la postguerra y la miseria sí la viví...”, dice.

Partió en 1967, cuando Canarias empezaba a salir de la crisis, pero ella recuerda que su infancia y juventud fueron de necesidades en las islas: “hubo mucha miseria, cuando emigré se estaba saliendo un poquito de ella. Me fui en barco hasta Venezuela. En La Guaira vivían mis dos primas que estaban casadas con dos canarios que eran hermanos”, recuerda y explica que vivió con ellas unos días porque su marido no tenía casa para vivir con su nueva familia.

-Mi marido se había ido a Venezuela y, después de 17 años, regresó a Canarias a visitar a su madre. En esa visita, nos conocimos y nos casamos- comenta.

Su esposo vivía en La Guaira en una habitación que solo utilizaba para dormir después de largas jornadas de trabajo.

Al poco tiempo de vivir en La Guaira, se fueron a Barinas, un estado llanero ubicado a unos mil kilómetros de Caracas. Allí abrieron una arepera,



**Doña Nieves estrenando Fular,
para el frío en La Palma**



frente a la casa de Gobierno. Fueron años de arduo trabajo. “Barinas es caluroso, no teníamos aire acondicionado, y yo mojaba el piso para acostarme. Estaba embarazada y hacía mucho calor”, recuerda. Luego de dos años en la zona, se mudaron a Quíbor, pueblo situado en el centro-occidente del país. Allí se quedaron por unos días en casa de su hermana, Hermelinda, quien ya estaba fundando una familia con Benito Martín. En Quíbor alquilaron una casa. Su marido trabajó en la agricultura, pero no les fue bien, así que cambiaron de rumbo en los negocios.

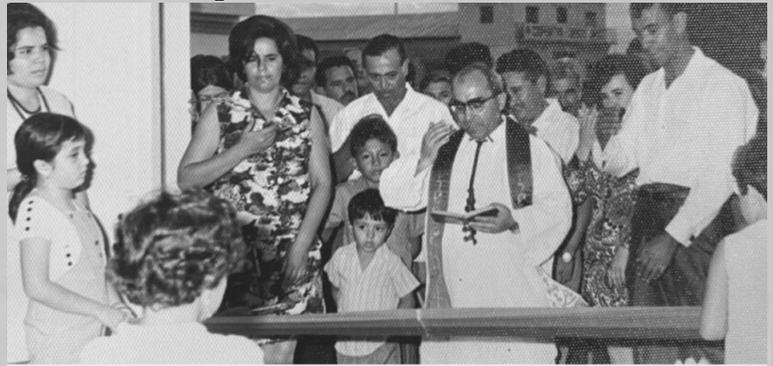
-No teníamos dinero ni cómo defendernos. Vimos una tierra que costaba 5 mil bolívares. Mi marido se enamoró de ese terreno y con ayuda de la familia, lo compramos y nos mudamos”, dice. Allí iniciaron un negocio en sociedad con un constructor, que les fabricaba el futuro restaurante y ellos le pagaban a los obreros. Nieves cosía y daba clases de corte y costura, con la máquina que se llevó desde Canarias.

El negocio era pequeño y quedaba a orilla de carretera: vendían pollo asado y parrilla. Con medio local construido, se les acabó el dinero y un cuñado vendió su coche, compró otro a crédito y les prestó el dinero para que pudieran continuar la construcción. El dinero no alcanzó y un hermano de Nieves, que vivía en Australia, les mandó más ayuda monetaria. Compraron a crédito los aparatos eléctricos que necesitaban; cafetera, nevera... y los acreedores les amenazaban con quitarles el entonces pequeño restaurante cuando no podían pagar el crédito.



**Nieves a los 27 años
"El que tuvo retuvo"**

La típica familia canaria numerosa



50 Aniversario

BAR RESTAURANT BRISAS DE YACAMBÚ



-Entonces comenzó la obra del Túnel de Yacambú y el negocio comenzó a prosperar. Los fines de semana no cabía la gente en el local y hasta había peleas entre jóvenes. Así hicimos poco a poco nuestra casa, las habitaciones para alquilar y consolidamos el restaurante "Brisas de Yacambú".

Doña Nieves tiene 80 años, 46 de los cuales los ha vivido en Venezuela. Durante este tiempo, regresó varias veces a visitar a su familia. De los siete hermanos, uno se fue a Australia y dos a Venezuela. Todos regresaron a Canarias, y actualmente solo está fuera su hermana Hermelinda.

Nieves vino a la isla de La Palma hace cinco años, a pasar unos meses con su familia en Barlovento, donde está su casa natal, y para solicitar la pensión de no contribuyente. Entre sus planes estaba visitar en pocos meses a su familia en Quíbor donde viven su otra hija, Nieves, y sus nietos. "Me hace falta todo. El negocio, mi hija, mi gente. Aquí es muy distinto. tengo mi familia, pero siento un vacío. fueron 46 años en Venezuela...", dice, y reconoce con alegría que "en estos momentos aquí en Canarias la gente está bien, los gobiernos han favorecido mucho: las pagas a los mayores, tenemos el seguro social, hay muchísimas cosas buenas, pero allí, en Venezuela viví, me fui de niña y vine una vieja, mi vida la viví allí, la mayoría..."

DISPONIBLES LAS PREGUNTAS PARA EL EXAMEN CCSE 2021

El Diploma de la Prueba de Conocimientos Constitucionales y Socioculturales de España (CCSE), es requisito indispensable para solicitar la Nacionalidad Española por Residencia.

César Paradas Montesinos.

El Instituto Cervantes, organismo encargado de la aplicación de pruebas exigidas para la solicitud de Nacionalidad Española por Residencia, ya ha publicado en su página web, las preguntas y los materiales de estudio necesarios para prepararte y presentarte al examen de Conocimientos Constitucionales y Socioculturales de España CCSE - convocatoria 2021.

Como es costumbre, este año también ha sido modificado el 25% de las preguntas que se estudiaban para los exámenes del año anterior. El instituto, que también ha aprobado y publicado el calendario de fechas para la realización de las pruebas, ha explicado en su sitio web, que dichos cambios entrarán en vigor a partir de enero de 2021.

Es importante acotar que el examen sigue costando 85 euros, y que esta matrícula ofrece a los participantes dos oportunidades de aprobación. En caso de no obtener la calificación de apto en los intentos permitidos, el interesado deberá efectuar otra vez el pago, y elegir una nueva fecha para su presentación.

No olvides que los diplomas obtenidos al haber aprobado el examen, tienen una validez de cuatro años. Para ampliar esta información, matricularte, conocer más a profundidad sobre todo lo relacionado con el examen CCSE, y descargar los documentos de estudio, te recomendamos visitar el siguiente enlace: <https://exámenes.cervantes.es/es/ccse/que-es>



REGINA'S
Peluquería Estética

Atendida por
Evelin Pérez
Telf.: 662-462729
Previa Cita

- Lavados, Hidrataciones
- Cortes, Tintes
- Mechas, Balayage
- Keratinas
- Colocación de Extensiones de Cabellos
- Depilación Facial y Corporal
- Masajes Corporales

Ubicación: Las Palmas de Gran Canarias -España

REGALO PARA EL DÍA DE SAN VALENTÍN

Si no tienes idea que obsequiar para San Valentín, te ayudamos a sorprender a esa persona especial.

Nos ajustamos a tu presupuesto

Puedes añadir (Peluche, Rosas, Globos con o sin helio, fotos y otros detalles especiales)

€35

Incluye una dedicatoria

643 049 363 641 661 403